



**Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen  
Kantonales Labor**

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Jonschwil  
Poststrasse 8  
9243 Jonschwil

Lukas Ströhle  
Leiter Wasser- und  
Chemikalieninspektorat

Amt für Verbraucherschutz  
und Veterinärwesen (AVSV)  
Blarerstrasse 2  
9001 St. Gallen  
T 058 229 28 19  
lukas.stroehle@sg.ch  
<http://www.avsv.sg.ch>

KOPIE

St. Gallen, 21. November 2025

**Untersuchungsbericht L25.2722**

Kunden-Nr: B006852  
Anzahl Proben: 5  
Eingangsdatum: 18.11.2025  
Witterung: letzter starker Regen vor 1 Tag  
Bodenfeuchtigkeit: nass  
Probenehmer: Erwin Eisenring, Dorfkorporation Jonschwil  
Untersuchungsziel: mikrobiologisch  
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

**Beurteilung**

Die Wasserqualität entspricht zum Zeitpunkt der Probenahme bezüglich der untersuchten Messgrößen den gesetzlichen Anforderungen gemäss Trink-, Bade- und Duschwasserverordnung (SR 817.022.11; abgekürzt TBDV).

Freundliche Grüsse

Lukas Ströhle, Leiter Wasser- und Chemikalieninspektorat

Beilage: Rechnung  
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

**Verteiler**

- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Jonschwil, Erwin Eisenring (Erwin@eisenringag.ch)  
- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Jonschwil, Lars Willi (lars.willi78@gmail.com)





**Resultate**

Probenahmestelle	Quelle Schwarzenbach	E. Eisenring	Käserei Hardegger	BG Bettenau Milchkammer, Dorfzone
Material	Rohwasser	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz
Beschreibung	Brunnenstube, Schloss	Hochzone - Auslaufventil	Verteilbatterie Dorfzone	Auslauf Dorfzone
Probenummer	P25.P484	P25.P485	P25.P486	P25.P487
Erhebungsnummer	1	2	3	4
Erhebungsdatum, -zeit	18.11.2025, 08:45	18.11.2025, 09:00	18.11.2025, 08:00	18.11.2025, 08:35
Feldmessung extern				
Probetemperatur	°C	11.3	12.0	11.8
Leitfähigkeit	uS/cm			
pH-Wert				
Biologie				
Trübung	TE/F	0.1	<0.1	0.1
Färbung		keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml 30° C	1	0	2
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0
Probenahmestelle	Quelle Süssack			
Material	Rohwasser			
Beschreibung				
Probenummer	P25.O285			
Erhebungsnummer	P25.O285			
Erhebungsdatum, -zeit	18.11.2025, 09:50			
Feldmessung extern				
Probetemperatur	°C	10.3		
Leitfähigkeit	uS/cm	573		
pH-Wert		7.58		
Biologie				
Trübung	TE/F	0.2		
Färbung		keine		
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml 30° C	9		
Escherichia coli	KBE/100ml	0		
Enterokokken	KBE/100ml	0		



### Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Färbung			
Trübung		1.0 TE/F	[HW]

### Untersuchungsdauer

Bereich	Eingang	abgeschlossen am
Biologie	18.11.2025	21.11.2025

### Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Hinweise zur Berücksichtigung der Messunsicherheit bei der Beurteilung von Höchst- und Mindestwerten finden Sie unter <https://www.sg.ch/> unter dem Suchbegriff "Entscheidungsregeln und Messunsicherheit". Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die Probenbeurteilung bezieht sich ausschliesslich auf die vom Kantonalen Labor zu verantwortenden Messwerte und nicht auf vom Kunden bereitgestellte externe Feldmessungen.

Methode	Nr	Methodik
<b>Methoden AVSV (akkreditiert)</b>		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis
<b>Methoden externe Prüfstellen (nicht akkreditiert)</b>		
Feldmessungen Kunden		

### Abkürzungsverzeichnis

<b>fett</b>	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		